

# L'ACCOMPAGNEMENT DU JEUNE SPECTATEUR

Un document à l'intention des adultes qui accompagnent les enfants au théâtre.

**ON NE NAIT PAS SPECTATEUR, ON LE DEVIENT PEU A PEU**

Joëlle ROULAND, auteur et metteur en scène.



L'art favorise l'ouverture au monde et à soi-même.

Le spectacle vivant est une oeuvre, un art à part entière, qui éveille l'imaginaire, la sensibilité, stimule l'esprit critique et suscite des émotions.

Aller au spectacle est l'occasion d'un plaisir partagé entre adultes et enfants.

Dans ce dossier, nous vous proposons quelques pistes et suggestions sur l'accompagnement des plus jeunes avant, pendant et après le spectacle.

- **La représentation théâtrale**

Aujourd'hui, la sortie au théâtre (sous ses formes diverses : théâtre, marionnette, cirque, danse, opéra ...) c'est partir à la **découverte de nouveaux langages**. En effet, le théâtre est une sorte de « machine à messages » qui n'utiliserait pas que les mots : il relève aussi de la gestuelle, des codes vestimentaires, des objets sonores, des situations et il aboutit à une « représentation de la vie ».

**Accompagner des enfants au spectacle** implique de pouvoir échanger avec les enfants, de faire « fructifier » les émotions, aiguïser le regard du jeune spectateur, donner à l'enfant l'envie d'aller plus loin, lui faire comprendre que le spectacle proposé « **est à prendre et non pas à comprendre** » (Dominique Bérody, directeur de projet Centre Dramatique de Sartrouville).

«Le travail artistique (...) développe des **comportements d'écoute et de disponibilité, d'acceptation des différences et de reconnaissance de l'altérité** ». Il s'agit d'apprendre « autrement », en développant d'autres qualités que celles requises par les matières principales à l'école.(...) L'intérêt pour la culture naît souvent **dès l'enfance** ». in : Education et Formation, n°69, juillet 2004.

- **« Devenir spectateur » :**

Rien n'est plus important que de **susciter chez les enfants des réactions** à ce qu'ils ont vu, interrogations, interprétations, par toutes sortes de moyens : **dessin** d'une scène, d'un costume, **écriture** d'une courte lettre à un personnage, etc.

Avec les plus grands, il est possible de rendre compte du spectacle à un autre groupe d'enfants sous forme d'**articles, d'interviews...**

Les enfants aiment « **garder trace** » de leur rencontre : collectionner les billets, le programme, leurs propres productions...

Il est intéressant de proposer aux enfants de créer leur « **carnet de bord** », dans lequel ils peuvent, durant la saison, « **réagir** » à ce qu'ils ont vu au théâtre et en garder le **souvenir**. Le « carnet de bord » permet également aux enfants de construire des repères personnels. Cette démarche « ritualise » et apprivoise **l'entrée des enfants dans un monde symbolique riche d'échos intimes et collectifs**.

C'est en multipliant ces expériences, en familiarisant les enfants avec la sortie au théâtre que l'adulte accompagnateur peut attendre le plus de retombées... bénéfiques !

- **Comment mettre des mots sur la perception du sensible et sur l'émotion d'un spectateur ?**

Pour commencer, il est important de considérer qu'il **n'y a pas de mauvaise perception d'un spectacle**. Il n'y a pas de bon point de vue car **il y a plusieurs lectures d'un spectacle**. La perception de chacun est intéressante même et surtout s'il existe un écart entre ce que veut dire l'auteur, le metteur en scène, l'acteur et le spectateur.

Que ce soit sur le chemin du retour, au centre de loisirs ou à la maison, le **moment d'échange** est très **précieux** et très **riche** mais il peut aussi tuer la magie du théâtre... Les enfants, comme les adultes, peuvent avoir **envie ou non** de parler du spectacle qu'ils ont vu, nous devons les respecter.

L'adulte accompagnateur doit tenter de **créer le climat propice pour un échange en toute liberté** entre les enfants. Dès lors, les points de vue peuvent se rencontrer et évoluer.

On retiendra le postulat de base : d'abord travailler sur la **perception, le plaisir**, ensuite, sur la relation au savoir. L'objectif est bien d'aider les jeunes spectateurs à **se forger** progressivement **une capacité de discernement** et de connaissance à partir de leur propre émotion.

- **La mise en place d' « outils d'accompagnement »**

Ces outils vont permettre de créer un espace d'échange autour des spectacles.

Ne pas perdre de vue que le principe est d'aller vers **la création d'un nouvel imaginaire** plutôt qu'une vérification de la compréhension du spectacle.

Proposer la tenue d'un « **carnet de bord** » où l'enfant (et pourquoi pas l'adulte aussi), notera ses impressions à partir d'une **consigne** d'écriture **donnée** par l'adulte **accompagnateur**. Il peut à tout moment utiliser son carnet pour écrire quelque chose en rapport avec les spectacles qu'il verra au cours de la saison.

Le **carnet de bord** peut être un objet visuel, sonore, grand, petit, fabriqué, acheté, réalisé, à croquis... **Il peut être strictement personnel ou collectif** (le carnet du centre de loisirs) ! Le carnet de bord peut être un référent au quotidien qui permet une relation entre la fiction apportée par le spectacle et la réalité.

## AVANT LE SPECTACLE : quelques éléments pour éveiller la curiosité...

Préparer les enfants à leur venue au spectacle, est-ce indispensable ? Une question à laquelle nous répondons par oui et non...

Il nous semble avant tout nécessaire que les enjeux de la préparation veillent à :

- préserver le **plaisir** de l'enfant et celui de l'accompagnateur
- préserver le **moment de fête** que représente la sortie au théâtre
- rendre un **enfant curieux** en attente d'une belle aventure
- faciliter la **concentration** de l'enfant

Pour les plus jeunes dont c'est la **première expérience au théâtre**, on peut leur parler de **ce qui va se passer**, c'est à dire de la **salle**, du **noir**, des **éclairages**, de **l'écoute**...dans le but premier de **les rassurer** !

Il semble que c'est à la « périphérie » du spectacle que résident les possibilités d'étude les plus intéressantes pour préparer les enfants et les aider à profiter au mieux de leur sortie.

Avant tout, il s'agit, de **veiller à préserver la « surprise »** de la représentation.

Quelques exemples vous sont proposés :

- **Proposer une lecture** orale et collective du programme qui vous a été distribué par l'équipe de La Maison du Théâtre. Apprendre aux enfants à décrypter l'information, ensemble.
- **Annoncer la sortie au spectacle « Nous allons au théâtre »**. Demander aux enfants ce que le mot « **théâtre** » leur évoque, qu'ils racontent leur premier souvenir de spectacle. Pour avancer vers la construction d'un discours argumenté, on peut suggérer aux enfants une liste « d'entrées » faisant « écho » au spectacle : l'auteur, le genre théâtral, les lieux scéniques, les costumes, les personnages de la pièce, les comédiens.... Il est important de donner aux enfants des éléments de **vocabulaire** qui leur permettront ensuite de s'exprimer sur les spectacles qu'ils auront vus.
- **Sensibilisation ludique** au spectacle que l'accompagnateur peut préparer à partir des éléments proposés dans le **dossier artistique d'accompagnement** du spectacle, transmis par La Maison du Théâtre.
- **Le théâtre ça se lit aussi !** Lire n'est pas comprendre « le » sens, mettre « le » ton... Lire du théâtre, c'est s'approprier la matière des mots, s'approprier un univers imaginaire. La **lecture collective** à voix haute d'un texte de théâtre peut être une occasion ludique de découvrir et de se familiariser avec l'univers d'un spectacle de théâtre.
- Proposer aux enfants une **bibliographie** et **des références de sites web** en lien avec le spectacle proposé peut permettre aux plus curieux de se « documenter » sur le spectacle qu'ils vont aller voir ou de prolonger le spectacle qu'ils viennent de voir.

## APRES LE SPECTACLE : quelques outils pour aller plus loin...

Dans un premier temps, il est important de faire appel au **ressenti**, d'amener les enfants à exprimer leurs **sensations**. Les éléments de savoir viendront par la suite.

### Mémoire immédiate :

- Ecrire **à chaud ses premières impressions** (à la sortie du spectacle, au centre de loisirs). Juste un autre mot que « c'est bien, c'est nul, c'est beau, j'ai pas aimé... ».
- Utiliser « **le portrait chinois** » : Ecrire du point de vue des **5 sens** pour travailler sur la **mémoire sensorielle**. Par exemple, « le spectacle m'a fait penser à (...) une couleur (laquelle ?). Cette couleur m'a donné une impression de telle sensation ou de tel sentiment »,... L'objectif recherché est de construire du sens à partir d'échanges dialogués et justifiés.

### Mémoire différée (la semaine suivante) et à partir de quelques consignes :

- Faire la **liste de ce que l'on a aimé, pas aimé** et dire **pourquoi** : développer l'argumentation plutôt que justifier !
- Travailler sur les **différents niveaux de réception sensoriels** du spectacle : - Y avait-il de la musique ? Sous quelle forme ? Des lumières particulières... ? - Comment jouaient les comédiens ? - Comment était construit le décor ? - Y avait-il des changements de lieux pendant le spectacle ? Comment se faisaient-ils ? - Le titre : le trouve t-on satisfaisant, adapté ? En trouver un autre. Justifier son choix...
- **Concrétiser ses impressions** : Ex : trouver une image dans un magazine qui représenterait son impression.
- **Mettre des lexiques à disposition des enfants** (ex : danse = tango, valse, rock, farandole, danse contemporaine, french cancan, Bédouin, danse traditionnelle, ...)
- **Correspondre avec les autres centres de loisirs** qui ont vu le même spectacle en s'envoyant une carte postale.
- Aller vers **la critique** : Plusieurs pistes peuvent être suivies :

### Certains enfants éprouvent de réelles difficultés à parler de ce qu'ils ont vu...

On peut proposer un exercice très simple : découper un article de presse concernant le spectacle vu et demander à un adulte accompagnateur d'écrire son avis. On lira ensemble la réponse de l'adulte. Cet avis permettra des réactions des enfants (ceux qui ont aimé le spectacle et ceux qui ne l'ont pas aimé).

**Comparer deux spectacles** vus, à partir de l'élaboration d'une fiche commune.  
L'exploitation collective permettra de tirer des critères d'analyses....

**Rencontrer un journaliste** de presse ou de radio permet de savoir ce qu'il conserve de ses observations et de ses réactions, comment il se documente...

On peut aussi réaliser une **revue de presse** à l'aide de plusieurs articles critique sur un même spectacle et faire apparaître les constantes, les écarts, ce que certains signalent et d'autres pas, les manières de donner ou de suggérer un point de vue,...

Pour familiariser les enfants au **vocabulaire** de la CRITIQUE, on leur fait repérer d'une critique à l'autre, les termes et les tournures qui reviennent le plus souvent ; ils se constituent ainsi un « lexique ».

Préparer un entretien ou un **échange** avec un **professionnel du théâtre** : Pour chaque représentation, les enfants sont invités par l'équipe de La Maison du Théâtre, à **rencontrer** une ou plusieurs personnes de **l'équipe artistique** juste après la représentation, renseignez-vous avant de venir au théâtre !

**N'HESITEZ PAS A VISITER NOTRE SITE** : [www.lamaisondutheatre.com](http://www.lamaisondutheatre.com) !!!!!

Plusieurs documents y sont à votre disposition pour vous accompagner dans votre sortie au spectacle (Guide de l'Enseignant, dossier artistique d'accompagnement, bibliographie,...).

Des pistes de travail proposé par Estelle PEROT, enseignante au collège St Jean Baptiste (Quimper). Ses élèves participent au projet Ecole du Jeune Spectateur depuis 5 années.

## **AVANT - PREPARER LA VENUE AU SPECTACLE ET SUSCITER LE DESIR**

- **Titre mystérieux**

Dessiner ou définir un mot du titre du spectacle (Ex : *Pacamambo*, une danse ? un lieu en Afrique ? Un cocktail ?).

- **Envolés**

Dans une enveloppe, des extraits du dossier d'accompagnement sont sur des bouts de papier éparpillés. Les enfants sont chargés de reconstituer le message de présentation du spectacle, en collant les papiers et en complétant avec des mots ou des phrases.

- **Lire le programme**

Lire le texte « résumé », regarder l'image associée et essayer de raconter l'histoire à laquelle on s'attend ou parler du genre (policier, réaliste...) et de l'atmosphère.

- **Lire des extraits de la pièce**

Lecture ludique à voix haute (collective ou individuelle).  
Instaurer des consignes, des règles du jeu.

## **PENDANT**

- **Interview à chaud**

Un enfant filme, un autre interviewe, un troisième et un quatrième répondent.

- **Reportage photo**

Un enfant est chargé de photographier le guichet, l'entrée, le lieu, les spectateurs... (pas le spectacle, bien sûr). Photos qui pourront être mise en ligne et servir à personnaliser le carnet de bord, à garder trace des moments vécus.

## AVANT - APRES : ANALYSER SES ATTENTES DE SPECTATEUR

- **Affiche**

### Avant

Décrire l'affiche.

Nommer les impressions, l'atmosphère qui s'en dégage.

Essayer d'imaginer l'histoire.

### Après

Par groupe, à l'aide de dessin, collage..., réaliser une nouvelle affiche et venir la présenter devant les autres pour justifier ses choix.

- **Dptyque**

### Avant

Prendre une feuille A3 et la plier en deux.

Sur la partie supérieure, l'élève dessine ce qu'il s'attend à voir sachant qu'il s'agit d'un spectacle de cirque, de marionnettes, de danse...

### Après

Sur la partie inférieure, l'élève dessine ce qu'il a vu : la scène, les comédiens...

On ouvre la feuille et on compare les différences.

- **Costumes**

### Avant

Même méthode que pour le « dyptique ».

Imaginer le costume d'un personnage au nom expressif « La fille du volcan », « la femme serpent ».

### Après

Dessiner le costume réel vu au théâtre.

Comparer les deux dessins et discuter des choix.

## **APRES – METTRE DES MOTS SUR DES EMOTIONS ET DES REFLEXIONS NEES DU SPECTACLE**

- **Foire aux questions**

Chaque enfant écrit une question sur un papier et le dépose dans un pot, une boîte.  
Le pot passe ensuite d'enfant en enfant.

L'enfant qui a le pot, prend une question et fixe du regard un enfant du groupe pour lui adresser la question ou lance la question à haute voix à l'ensemble du groupe.

L'enfant désigné ou un enfant du groupe répond.

- **Nouvelle affiche**

Par groupe, à l'aide de dessin, collage..., réaliser une nouvelle affiche et venir la présenter devant la classe pour justifier ses choix.

- **Annonce radio**

Discussion collective sur les points forts et les points faibles de la pièce vue.

Préparation par groupes d'une annonce radio qui fasse la promo du spectacle ou l'intervention énermée d'un critique mécontent.

- **Déposition**

Tous les personnages ont été raflés par la police. Ecrire la déposition de l'un d'eux ou l'interrogatoire de la police.

- **Interview**

Ecrire l'interview du metteur en scène par un journaliste stupide qui n'a rien compris à la pièce.

- **« Voilà »**

Faire un montage avec des images du spectacle. Rédiger un titre tapageur et quelques lignes sensationnelles.

- **Portrait chinois**

Si le spectacle était une couleur, ce serait...

Si le spectacle était une odeur, ce serait...

Si le spectacle était une musique, ce serait...

Si le spectacle était une époque, ce serait...

- **Les cinq sens**

Autour d'un visage dessiné distribué aux enfants, à l'endroit de la bouche, des yeux, du nez, de la peau, du cerveau, remplir des bulles où chaque « organe » dit ce qu'il a ressenti pendant le spectacle.

- **Fiche costume**

En fonction de ce dont on se souvient, habillez une silhouette vierge des vêtements des personnages.

Discuter des choix de costumes, des éventuels symboles dans le choix des tissus, des accessoires.

- **Courrier du cœur**

Ecrire une lettre d'amour ou une lettre de menaces à l'un des personnages.

# Petit Abécédaire théâtral

**A Acte** : Les pièces de théâtre sont divisées en actes, qui sont elles-mêmes divisées en scènes.

**Aparté** : (n.m.) propos d'un acteur qui est censé être entendu par les spectateurs tout en échappant aux autres personnages.

**C Cintres** : forment la partie du théâtre au-dessus de la scène. Ils sont arrimés la plupart du temps sur des perches (tubes métalliques), autrefois en bois. Les cintres dans les théâtres plus modernes sont montés sur des systèmes de contrepoids. Ils sont aussi utilisés pour suspendre du matériel d'éclairage, de son, de décor ou autre. Si le système de contrepoids est bien ordonné, on peut même y faire voler des acteurs. Les personnes travaillant dans les cintres sont appelées cintriers.

**Confident** : personnage secondaire qui reçoit les confidences d'un personnage principal, ce qui permet au spectateur d'être mis au courant des faits nécessaires à la compréhension de l'action.

**Cour, jardin** : le côté cour désigne la droite de la scène par rapport au spectateur, le côté jardin, le gauche. Ces termes sont hérités de la salle des machines du théâtre des Tuileries.

Astuce : Pour se souvenir où se situent cour et jardin, il suffit d'écrire mentalement les initiales de Jésus-Christ. Le J à gauche (pour jardin) et le C à droite (pour cour).

**D Dialogue** : ensemble des paroles échangées entre les personnages d'une pièce.

**Didascalie** : (n.f.) indication de mise en scène fournie en dehors du texte de la pièce.

**Dramaturgie** : (n.f.) ensemble des techniques théâtrales utilisées par un auteur.

**E Entracte** : pause « entre deux actes » : le spectacle s'arrête quelques minutes, pour permettre un changement de décors, des changements de costumes...ou pour permettre aux acteurs de se reposer un peu !

**F Fosse d'orchestre** : fosse, située devant la scène, où se tenait traditionnellement l'orchestre.

Dans beaucoup de théâtres aujourd'hui, cette fosse a été supprimée.

**J Jauge** : nombre de spectateurs qui peut entrer dans la salle, en fonction de la taille de la salle et des caractéristiques du spectacle.

Jouer à bureaux (guichets) fermés: faire salle comble après avoir loué la totalité des places disponibles.

**M Metteur en scène** : personne qui élabore et supervise le spectacle et assure ainsi son unité.

Monologue : (n.m.) propos qu'un personnage, seul sur la scène, se tient à lui-même révélant ainsi au spectateur ses sentiments. Scène constituée par ce type de tirade.

**P Personnage** : Etre fictif, créé par l'auteur, et incarné par l'acteur sur scène.

**Protagoniste** : acteur principal.

**Q Quiproquo** : (n.m.) effet de théâtre exploitant une méprise.

**R Répétition** : travail préalable au spectacle. Il faut de nombreuses répétitions avant d'arriver à la représentation.

**Représentation** : présentation du spectacle devant un public.

**Récit** : long développement par lequel un personnage généralement secondaire, vient exposer des faits qui se sont déroulés hors de la scène.

**Réplique** : (n.f.) partie du dialogue prononcée d'un seul tenant par un personnage.

**Rôle de composition** : rôle qui amène un acteur à travestir son aspect physique et sa voix.

**S Scénographie** : (n.f.) ensemble des techniques qui envisagent l'organisation de la scène et ses rapports avec la salle.

**Spectateur**: (...) étymologiquement, « théâtre » vient du grec theatron qui dérive du verbe theaomai signifiant « contempler, considérer, être spectateur (au théâtre) ». Le théâtre est donc défini à l'origine par ceux qui le regardent. (...) pour qu'il y ait théâtre, il faut que quelqu'un regarde. (in : rêves de théâtre » la mise en scène au XXe siècle de Florence KLEIN, éditions Lansman 2007.

**Stichomythie** : (n.f.) succession de répliques de longueur égale ou à peu près égale.

**T Trou de mémoire** : hantise du comédien ! C'est quand il ne se souvient plus de ce qu'il doit faire ou dire, au cours d'une représentation.

**Théâtralité ou écriture théâtrale** : ensemble des éléments qui donnent à un texte sa force théâtrale.

**Tirade** : (n.f.) longue réplique.

**Trois unités (règle des)** : La règle des trois unités est un ensemble de lois élaborées en France tout au long du XVII<sup>e</sup> siècle, formulée explicitement pour la première fois par l'Abbé d'Aubignac. Régissant une bonne part du langage théâtral de l'époque, ces règles devinrent une des caractéristiques de ce qu'on appela plus tard le théâtre classique.

- **unité de temps** : toute l'action doit se dérouler dans un même lieu (un décor de palais pour une tragédie ou un intérieur bourgeois pour une comédie).
- **unité de lieu** : tous les événements doivent être liés et nécessaires. Une intrigue principale doit avoir lieu du début à la fin de la pièce.
- **unité d'action** : les actions accessoires doivent contribuer à l'action principale. L'oeuvre ne doit donc contenir qu'une seule intrigue majeure.

# Petite bibliographie...

- *Devenir spectateur*, CNDP du Limousin, 2000
- *Apprendre aux jeunes à aimer le théâtre*, Roger DELDIME, La Montagne Magique, Editions Lansman
- *Je monte un projet théâtre ! Enjeux, actions et ressources*. Guide pratique, SCEREN Pays de la Loire
- *Théâtre Aujourd'hui n°9 : Théâtre et enfance : l'émergence d'un répertoire*, SCEREN, CNDP 2003
- *A la découverte de cent et une pièces. Répertoire critique du théâtre contemporain pour la jeunesse*, Marie BERNANOCE, Editions Théâtrales.
- *Lire le théâtre à haute voix*, DVD Collection Entrer En Théâtre, SCEREN CRDP Bourgogne, 2006.
- *Le théâtre à l'école, techniques théâtrales et expression orale*, Sophie BALAZARD, Elizabeth GENTET-RAVASCO, Editions Hachette Education, 2003
- *La culture pour qui ?* Jean Claude WALLACH, Editions de l'Attribut, 2006.
- *Rêves de théâtre, la mise en scène au XXe siècle*, Florence KLEIN, Ed. Lansman, 2007

**Retrouvez la liste complète des textes de théâtre « jeune public » mis à disposition par la bibliothèque du Finistère, le CDDP et La Maison du Théâtre sur le site [www.lamaisondutheatre.com](http://www.lamaisondutheatre.com)**